



Curs 2021-2022. TÈCNiques D'INDEXACIÓ I RESUM
Pràctica 1 - Aula

Alumne/a:

DADES DE L'ARTICLE:

TÍTOL

AUTOR

Respon a les preguntes següents:

1. Quin és el tema principal de l'article? Correspon al títol?

2. Podríem donar al document un títol alternatiu?

3. Quins són els objectius fixats per l'autor?



4. Quina orientació predomina en el text: expositiva, analítica, descriptiva, crítica, etc.?

5. He localitzat les paraules clau que em descobreixen la idea principal del text?

6. Idea principal de cada paràgraf.



7. Busca els enllaços d'unió entre paràgrafs.



Curs 2021-2022. TÈCNiques D'INDEXACIÓ I RESUM
Pràctica 2 - Aula

Alumne/a:

Llegeix les següents definicions del resum que donen diversos autors citats en Montesi (2006, p. 32-33). Després de la lectura, emplena la taula al final de la pràctica.

COLLISON (1971). "Es la presentació tersa en (en lo que sea posible) el propio lenguaje del autor, de todos los puntos tocados en el mismo orden, que en la parte original de información del documento primario".

MAIZELL, SMITH i SINGER (1971). "Un resumen, definido, sencillamente, es la condensación que presenta sucintamente los objetivos, la finalidad y los hallazgos de un documento".

BORKO i BERNIER (1975). "Un resumen es una representación abreviada y precisa de un documento".

ISO 214:1976 (1976). "Mirar la definición de la UNE".

CREMMING (1982). "Un resumen se define como una representación abreviada y precisa de los contenidos de un documento, preferentemente preparado por su(s) autor(es) para ser publicado con este. Dichos resúmenes son además útiles en las publicaciones de acceso y bases de datos consultables por ordenador".

CLEVELAND i CLEVELAND (1983). "Resumen. Subrogado condensado y representativo del conocimiento contenido en un documento. La descripción narrativa de un documento, que puede incluir datos pertinentes y ocasionalmente comentarios críticos".

ROWLEY (1988). "Un resumen es la representación concisa y precisa del contenido de un documento, en un estilo parecido al del documento original".

GUINCHAT i SKOURI (1989). "[...] resumen: sirve para identificar el contenido informativo de la unidad documental de la cual se han descrito las características en la referencia bibliográfica; permite contestar a las preguntas de los usuarios e informarlos sobre la localización de una información que les concierna en los documentos recientemente adquiridos o aparecidos".

NEET (1989). "Por resumen descriptivo entendemos la "condensación escrita" del contenido de un documento bajo la forma de un único breve párrafo de extensión determinada que no incluya evaluación y crítica alguna del documento resumido".

GUINCHAT, MENOU i BLANQUET (1990). "Los resúmenes (*abstract* en inglés), como productos, son textos bastante breves que acompañan al documento original o que se incluyen en el documento que sustituyen".



UNESCO 50103-90. "En esta norma, el término resumen significa una representación abreviada y precisa del contenido de un documento, sin interpretación ni crítica y sin mención expresa del autor del resumen".

LANCASTER (1991). "Un resumen es una representación sucinta, pero exacta, del contenido de un documento".

PINTO MOLINA (1992). "El resumen es el resultado del complejo operativo de resumir, y consiste en la representación abreviada de la macroestructura global del texto original".

CHAUMIER (1993). "La operación de la condensación tiene por objeto la producción de un resumen (abstract en inglés) que facilitará la difusión de la información contenida en el documento, así como su almacenamiento en un fichero".

FUGMANN (1993). "Un resumen es la representación abreviada, exacta y clara de los contenidos de un documento".

MOREIRO GONZÁLEZ (1993). "El resumen es una reproducción de la macroestructura del texto completo".

ANSI/NISO Z39.14/1997 (1997). "RESUMEN - Representación breve y objetiva de un documento o de una presentación oral".

Substantius més emprats	
Adjectius més emprats	
La teua definició de resum	



Curs 2021-2022. TÈCNiques D'INDEXACIÓ I RESUM

Pràctica 3 - Aula

Alumne/a:

DADES DE L'ARTICLE

TÍTOL

AUTOR

Resum de l'article

Empty box for the article summary.



UNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

- **Posa exemples d'institucions que usen llenguatge controlat.**

Llegeix l'article "Función de los lenguajes documentales en el tratamiento de la información en las organizaciones" de Blanca Gil Urdiciain.

- **En quines organitzacions es poden fer servir llenguatges documentals?**

- **Estàs d'acord amb les propostes que fa l'article?**



Curs 2021-2022. TÈCNiques D'INDEXACIÓ I RESUM
Pràctica 5 - Aula

Alumne/a:

Llegeix les definicions següents d'indexació que donen diversos autors inclosos en Gil Leiva (2008). Després de la lectura, emplena la taula al final de la pràctica.

SILVA (1972). "Caracterizar determinado tema de información mediante el recurso de vincularlo coherentemente con una palabra clave o una frase clave".

COUTURE DE TROISMONT (1975). "Extraer de un documento o contexto conceptos, palabras o temas".

UNESCO (1975). "Describir y caracterizar un documento con la ayuda de representaciones de los conceptos contenidos en dicho documento, para permitir una búsqueda eficaz de las informaciones contenidas en un fondo documental".

BORKO i BERNIER (1978). "Analizar el contenido informacional de los registros del conocimiento y expresar el contenido informacional en el lenguaje del sistema de indización".

NEET (1981). "Analizar los documentos y aislar, en la riqueza del lenguaje natural empleado por los autores, todos los conceptos esenciales y pertinentes que deben ser retenidos en previsión de búsquedas posteriores".

COLL-VINENT (1982). "Extrae de un documento original o de su resumen unos vocablos especialmente expresivos y con una enorme carga informativa".

GUINCHAT i MENO (1983). "Escoger los términos más apropiados para representar el contenido de un documento".

GARCÍA GUTIÉRREZ (1984). "Describir el contenido de documentos o demandas documentales para posibilitar la elaboración de estrategias de recuperación mediante conceptos o materias".

COLL-VINENT (1988). "Caracterizar determinado tema de información mediante el recurso de vincularlo coherentemente con una palabra-clave o una frase-clave".

COLL-VINENT (1990). "Extraer de un documento original o de su resumen unos vocablos especialmente expresivos y con enorme carga informativa (las palabras clave) muy indicativos del contenido esencial del documento indizado".

WELLISCH (1991). "Representar el resultado del análisis de un documento por medio de un lenguaje de indización natural o controlado".



GARCÍA GUTIÉRREZ (1992). “El AD que tiene como objetivo la recuperación del documento mediante la representación de los trazos descriptivos de su contenido mediante términos, sintagmas u otras unidades discretas, se denomina tradicionalmente indexación”.

Verbs més emprats	
La teua definició d'indexació	



Curs 2021-2022. TÈCNiques D'INDEXACIÓ I RESUM
Pràctica 6 - Aula

Alumne/a:

Calcula el grau de precisió i d'exhaustivitat de les cerques següents en una base de dades. Usa les fórmules explicades en la classe teòrica.

La base de dades és una base imaginària que anomenem ISA, de caràcter multidisciplinari. Té 15.000 documents.

Fem una cerca sobre <i>crisi energètica</i> . Recuperem 520 documents, dels quals 250 són rellevants. El nombre total de documents rellevants de la nostra base de dades per a aquesta cerca és de 500.	
Grau d'exhaustivitat	
Grau de precisió	

Fem una cerca sobre <i>lavanda mediterrània</i> . Recuperem 214 documents, dels quals 15 són rellevants. El nombre total de documents rellevants de la nostra base de dades per a aquesta cerca és de 22.	
Grau d'exhaustivitat	
Grau de precisió	



Fem una cerca sobre *urbanisme sostenible*. Recuperem 15 documents, dels quals 5 són rellevants.

El nombre total de documents rellevants de la nostra base de dades per a aquesta cerca és de 10.

Grau d'exhaustivitat	
Grau de precisió	



Curs 2021-2022. TÈCNiques D'INDEXACIÓ I RESUM
Pràctica 7 - Aula

Alumne/a:

Llegeix les argumentacions a favor i en contra de la indexació automàtica incloses en Gil Leiva (2008) i emplena la taula del final de la pràctica.

ARGUMENTS EN CONTRA

COOPER (1975). "La indización automática se puede considerar como un caso especial de degeneración de la indización humana, en la que el indizador se convierte en un mero observador de los indicadores estadísticos del programa informático".

FUGMANN (1990). "Los sistemas automáticos muestran su incapacidad para el reconocimiento de diferentes significados de una palabra o una frase aparecida en diferentes contextos y, por tanto, con significados en ocasiones totalmente diferentes".

SLYPE (1991). Mientras la indización automática reconoce ante todo cadenas de caracteres que constituyen palabras no vacías, la indización intelectual distingue conceptos, esto es, representaciones mentales de objetos del conocimiento.

GARCÍA GUTIÉRREZ (1992). "En el proceso de indización, ya sea manual o automático, se mantienen una serie de problemas con la lectura lineal, palabra a palabra o enunciado a enunciado que impide la comprensión del texto y, por ello, su representación".

WELLISH (1992). "La búsqueda de una indización automática es un esfuerzo inútil, porque los términos de indización propuestos necesitan una edición humana si se busca una indización útil y aceptable".

GIL URDICIAIN (1992). "La indización manual habilita una mayor profundidad de análisis y evita problemas de polisemia; además proporciona una mayor racionalización del proceso y posibilita la extracción de conceptos no expresados de forma explícita por el autor del texto".

MILSTEAD (1994). "En la actualidad, los sistemas basados en normas de decisión, así como los basados en métodos estadísticos, sintácticos y semánticos, intentan imitar los resultados producidos por los indizadores humanos, pero su éxito está limitado por las lagunas existentes en la comprensión del proceso de la indización".

BONURA (1994). "La indización automática o asistida, en la mayoría de las ocasiones, está restringida a áreas específicas del conocimiento. Por otro lado, la indización automática no podrá sustituir a la intelectual para el análisis de los documentos importantes".



ARGUMENTS A FAVOR

WARD (1996). "El desarrollo continuo de la producción y la publicación de información en formato electrónico favorecerá el desarrollo de investigaciones y propuestas para la obtención de la indización automática".

COLL-VINENT (1990). "El ordenador constituye una herramienta eficaz que no sustituye el esfuerzo inteligente del hombre en su trabajo, sino que, por el contrario, lo aumenta y mejora. La indización automatizada representa un ahorro de tiempo y evita el trabajo de la lectura de los textos".

EVANS (1991). "La indización automática basada en el PLN ofrece alternativas atractivas para la indización de los documentos: además si a estas técnicas se les une el uso de un tesoro para refinar las estructuras lingüísticamente válidas, se puede desafiar la indización humana por su perfección, consistencia y precisión".

HERSH (1999). "La indización en la base de datos MEDLINE de la Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos acarrea dos problemas principales: la inconsistencia de la indización humana y el coste. La consistencia en la asignación de los conceptos principales no supera el 61%, mientras que la combinación de encabezamientos de materia y subencabezamientos era del 38%. Por otro lado, la indización de esta base de datos por profesionales supone un gasto de más de 2 millones de dólares por año".

GARCÍA GUTIÉRREZ (1992). "Las bases de datos documentales se alimentan de la indización realizada por diferentes indizadores con distintos y variables criterios en determinados momentos. De ahí la necesidad de unificar procedimientos con la automatización de estas operaciones".

ANDERSON (1994). "La indización automática es más rápida, económica, consistente y efectiva que la manual".

BORDONI i PAZIENZA (1997). "Con la indización automática se pueden obtener buenos resultados tanto en la exhaustividad como en la precisión de la recuperación en comparación con diferentes expertos".

HMEIDI, KANAAN i EVENS (1997). "Cuando se utilizan palabras como términos de indización, la indización automática es tan buena como la manual".

**Amb quines estàs
d'acord?**

**Hi ha alguna condició (a
favor o en contra) que
trobes a faltar en aquests
arguments?**